

Limited Pre-Series

English

Operating Instructions **Quantos
HPD**

Deutsch

Bedienungsanleitung **Quantos HPD**

Français

Mode d'emploi **Quantos HPD**

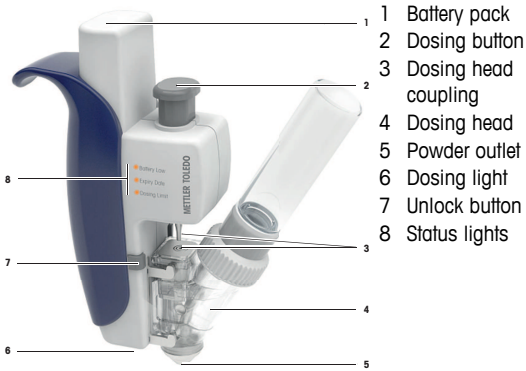
中国

操作说明书 **Quantos HPD**

METTLER TOLEDO

The logo graphic consists of a series of parallel, slightly curved lines that form a diamond shape, with the text 'METTLER TOLEDO' centered over it.

1 Overview



2 Safety Information

2.1 Definition of Warnings and Symbols



General hazard

CAUTION

for a hazardous situation with low risk, resulting in damage to the device or the property or in loss of data, or minor or medium injuries if not avoided.

2.2 Product Specific Safety Notes



CAUTION

Damage of Device

- For use only in dry interior rooms.
- Use only the original batteries in the battery pack delivered with your instrument.
- Do not open the instrument: It does not contain any parts which can be maintained, repaired, or replaced by the user. If you ever have problems with your instrument, contact your METTLER TOLEDO dealer.

Always operate and use your instrument only in accordance with the instructions contained in this manual. The instructions for setting up your new instrument must be strictly observed.

If the instrument is not used according to these Operating Instructions, protection of the instrument may be impaired and METTLER TOLEDO assumes no liability.

Intended Use

Your Dosing System is used for weighing and dosing powder or liquid samples. Use the instrument exclusively for this purpose. Any other type of use and operation beyond the limits of technical specifications without written consent from Mettler-Toledo AG, is considered as not intended.

Certain samples require special care!

With certain types of samples, there is a possibility of danger to personnel or damage of property. Please note that the user always has the responsibility and liability for damage caused by use of any types of samples!

3 Operation

3.1 Switching on and off

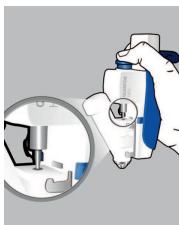
The instrument switches on automatically as soon as you pick it up. The instruments can also be switched on by pressing the dosing button.

The instrument will automatically switch off if you put down the instrument for more than 15 seconds or if you do not press the dosing button for 45 seconds.

3.2 Dosing



- Insert dosing head.
⇒ Dosing light turns on.



- To couple, press once the dosing button.



- Press the dosing button beyond coupling position.
⇒ Powder outlet opens.
⇒ Stirring and tapping will be actuated and powder flows.

If the dosing head which you insert is read and found to be valid for use then the dosing light (white light next to the Powder Open-

ing) will light faintly. As soon as the motor begins to turn then the light intensity increases and illuminates the opening of the vial into which you want to dose.

Releasing coupling

- To release coupling, press the small unlock button once.

Releasing dosing head

- To release dosing head, press the small unlock button during removing the dosing head.

3.3 Status lights

The status lights are three orange LEDs. They can only be seen when lit which indicate the following criteria:

LED-Name	Blinking (Warning)	Permanent (No more doses possible)
Battery Low	approx. 10% life time remaining	Empty
Expiry Date	Will be reached within next 5 days	Expired zero
Dosing Limit	5 doses remaining	Zero doses remaining

Blinking LED when the motor is blocked

If you press the dosing button but the motor does not start and the dosing light does not shine, then the corresponding LED will blink rapidly, because one of the above listed criteria is invalid. When you release the dosing button the LED will be permanently lit.

Expiry Date

For each dosing head you can set the **Expiry Date** of the powder. To set this you need a Quantos system with RFID reading/writing unit. If no expiry date is set then the corresponding LED will remain inactive. If you have set an expiry date and the dosing head date has expired then you will not be able to perform further doses.

Dosing Limit

The **Dosing Limit** is like a dosing counter. Each dosing head has a limited number of doses the so called dosing limit. The dosing limit can be set by the user within pre-set boundaries. The factory setting dosing heads is 250 doses (from a range from 1 to 999 doses). For the sample dosing head the factory setting is 36 doses (from a range of 1 to 99 doses). To change the factory settings you need a Quantos system with RFID reading/writing unit.

4 Maintenance

4.1 Cleaning



CAUTION

Damage of instrument

- Ensure that NO liquid comes in contact with the battery pack or the dosing unit.
- Read the instruction on the battery pack before inserting the batteries.
- Use the delivered batteries.
- Do NOT mix different types or brands of batteries.

Your instrument is made from high quality, resistant materials and can therefore be cleaned with a commercially available, mild cleaning agent and damp cloth.

4.2 Changing batteries

Replace batteries in the battery pack when indicated with the status light **Battery Low**.

Order number 30066628



- 1 Remove battery pack.
- 2 Remove old batteries and insert new batteries described on the battery pack. (one additional pair of batteries is delivered with this package).
- 3 Install battery pack. Check that there is NO gap between battery pack and instrument.

4.3 Disposal

In conformance with the European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) this device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements.



Please dispose of this product in accordance with local regulations at the collecting point specified for electrical and electronic equipment. If you have any questions, please contact the responsible authority or the distributor from which you purchased this device. Should this device be passed on to other parties (for private or professional use), the content of this regulation must also be related.

Thank you for your contribution to environmental protection.

5 Technical Data

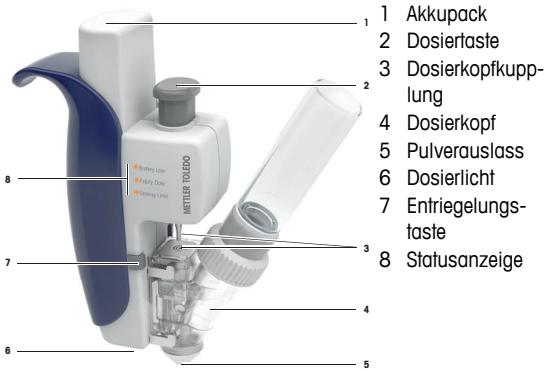
General Data

Power Supply:	Battery pack with 6 V Lithium batteries, containing 2 pieces CR123A, 3 V, 1400 mAh
Shortcut Protection:	PTC High Current Discharge Protection: 5 A
Net weight:	184 g (without dosing head)
Degree of pollution:	Level 2
Standards for safety and EMC:	See Declaration of Conformity
Range of application:	For use only in enclosed, dry interior rooms

Environmental conditions

Height above mean sea level:	up to 4000 m above sea level
Ambient temperature range:	5 to 40 °C
Relative air humidity:	20 to 80 %, noncondensing

1 Übersicht



2 Sicherheitsinformationen

2.1 Definition der Warnungen und verwendeten Symbole



Allgemeine Gefahr

**CAUTION
(VOR-
SICHT)**

zur Kennzeichnung einer Gefährdung mit geringem Risiko, die Sachschaden, Datenverlust oder leichte bzw. mittlere Körperverletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird

2.2 Produktspezifische Sicherheitshinweise



VORSICHT

Beschädigung des Geräts

- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.
- Verwenden Sie ausschliesslich die Originalbatterien die mit dem Akkupack des Geräts mitgeliefert werden.
- Öffnen Sie das Gerät nicht! Es enthält keine Teile, die durch den Anwender gewartet, repariert oder ausgetauscht werden können. Falls Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebspartner von METTLER TOLEDO.

Bedienen und verwenden Sie Ihr Gerät ausschliesslich gemäss den Angaben in dieser Bedienungsanleitung. Beachten Sie unbedingt die Hinweise zur Inbetriebnahme Ihres neuen Geräts.

Wenn das Gerät nicht entsprechend dieser Bedienungsanleitung benutzt wird, kann der Schutz des Geräts beeinträchtigt werden und METTLER TOLEDO übernimmt keinerlei Haftung.

Bestimmungsgemässe Verwendung

Ihr Dosiersystem dient zur Einwaage und Dosierung pulverförmiger und flüssiger Substanzen. Verwenden Sie das Instrument ausschliesslich zu diesem Zweck. Jegliche anderweitige Verwendung, die über die Grenzen der technischen Spezifikationen hinausgeht, gilt ohne schriftliche Absprache mit der Mettler-Toledo AG als nicht vorgesehen.

Gewisse Proben erfordern eine spezielle Sorgfalt!

Bestimmte Proben stellen eine mögliche Gefahrenquelle für Mitarbeiter oder Einrichtungen dar. Der Benutzer trägt stets die Verantwortung und Haftung für Beschädigungen, die durch Proben verursacht werden!

3 Betrieb

3.1 Gerät ein- und ausschalten

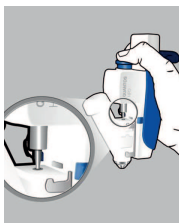
Das Gerät stellt sich automatisch ein, sobald Sie es in die Hand nehmen. Das Gerät kann ebenfalls durch Drücken der Dosiertaste eingeschaltet werden.

Das Gerät stellt sich automatisch aus, wenn Sie es länger als 15 Sekunden abstellen oder wenn Sie die Dosiertaste 45 Sekunden lang nicht gedrückt halten.

3.2 Dosieren



- Setzen Sie den Dosierkopf ein.
⇒ Die Dosier-Statusanzeige leuchtet auf.



- Drücken Sie zum Koppeln einmal die Dosiertaste.



- Drücken Sie die Dosiertaste bis über die Koppelposition hinaus.
⇒ Der Pulverauslass öffnet sich.
⇒ Die Rühr- und Klopffunktion wird aktiviert und das Pulver beginnt zu fließen.

Wenn der von Ihnen eingesetzte Dosierkopf einsatzbereit ist, leuchtet das Dosierlicht (weisses Licht neben dem Pulverauslass) schwach auf. Sobald der Motor zu drehen beginnt, nimmt das Licht an Intensität zu und beleuchtet die Öffnung des Probenbehälters, in den Sie dosieren möchten.

Freigeben der Kupplung

- Zum Freigeben der Kupplung drücken Sie einmal die kleine Entriegelungstaste.

Freigabe des Dosierkopfs

- Zur Freigabe des Dosierkopfs halten Sie die kleine Entriegelungstaste gedrückt und entfernen gleichzeitig den Dosierkopf.

3.3 Statusanzeige

Die Statusanzeige besteht aus drei orangefarbenen LEDs. Sie sind nur sichtbar, wenn sie beleuchtet sind. Sie weisen auf folgende Kriterien hin:

LED-Name	Blinken (Warnung)	Durchgehend (keine weiteren Dosierungen mehr möglich)
Batterie fast leer	ungefähre Restlaufzeit 10 %	Leer
Verfallsdatum	Wird innerhalb der nächsten fünf Tage erreicht	Abgelaufen
Dosiergrenze	Fünf verbleibende Dosierungen	Null verbleibende Dosierungen

LED blinkt, wenn der Motor gesperrt ist

Wenn Sie die Dosiertaste drücken, der Motor jedoch nicht startet und die Dosieranzeige nicht aufleuchtet, blinkt die entsprechende LED schnell auf, da eine der oben genannten Kriterien nicht erfüllt ist. Wenn Sie die Dosiertaste loslassen, leuchtet die LED-Anzeige dauerhaft.

Verfallsdatum

Sie können für jeden Dosierkopf das **Verfallsdatum** des Pulvers einstellen. Hierzu benötigen Sie ein Quantos-System mit einer RFID-Lese- und Schreibereinheit. Wird kein Verfallsdatum eingestellt, so bleibt die entsprechende LED-Anzeige inaktiv. Wenn Sie ein Verfallsdatum eingestellt haben und der Dosierkopf abgelaufen ist, können Sie keine weiteren Dosierungen mehr vornehmen.

Dosiergrenze

Die **Dosiergrenze** funktioniert wie ein Dosierzähler. Jeder Dosierkopf verfügt über eine begrenzte Anzahl an Dosierungen, die sogenannte Dosiergrenze. Die Dosiergrenze kann vom Bediener innerhalb vorgegebener Grenzen eingestellt werden. Die Werkseinstellung der Dosierköpfe beträgt 250 Dosierungen (es können 1 bis 999 Dosierungen eingestellt werden). Für den Probendosierkopf beträgt die Werkseinstellung 36 Dosierungen (es können 1 bis 99 Dosierungen eingestellt werden). Zur Änderung der Werk-

seinstellungen benötigen Sie ein Quantos-System mit RFID-Lese- und Schreibfunktion.

4 Wartung

4.1 Reinigung



VORSICHT

Beschädigung des Instruments

- Achten Sie darauf, dass KEINE Flüssigkeit in den Akkupack und das Dosiergerät gelangt.
- Lesen Sie vor dem Einsetzen der Batterien bitte die Anweisungen auf dem Akkupack.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Batterien.
- Mischen Sie NICHT unterschiedliche Typen oder Marken von Batterien.

Ihr Instrument ist aus hochwertigen, widerstandsfähigen Materialien hergestellt und lässt sich deshalb mit einem handelsüblichen, milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch reinigen.

4.2 Batterien wechseln

Wechseln Sie die Batterien im Akkupack, wenn Sie durch die Statusanzeige **Batterie fast leer** hierauf hingewiesen werden.

Bestellnummer 30066628



- 1 Entfernen Sie den Akkupack.
- 2 Beachten Sie beim Entfernen alter Batterien und Einsetzen neuer Batterien die Anweisungen auf dem Akkupack (in diesem Pack ist ein zusätzlicher Batteriesatz enthalten).
- 3 Setzen Sie den Akkupack ein. Prüfen Sie sorgfältig, dass KEINE Lücke zwischen Akkupack und Gerät sichtbar ist.

4.3 Entsorgung

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sinngemäß gilt dies auch für Länder ausserhalb der EU entsprechend den geltenden nationalen Regelungen.



Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäss den örtlichen Bestimmungen in einer getrennten Sammlung für Elektro- und Elektronikgeräte. Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich bitte an die zuständige Behörde oder den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Bei Weitergabe dieses Gerätes (z. B. für private

oder gewerbliche/industrielle Weiternutzung) ist diese Bestimmung sinngemäss weiterzugeben.

Vielen Dank für Ihren Beitrag zum Schutz der Umwelt.

5 Technische Daten

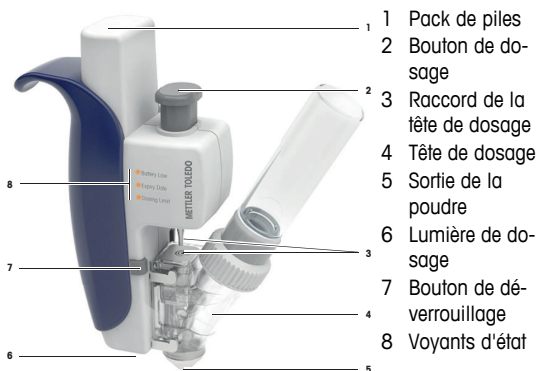
Allgemeine Daten

Stromversorgung:	Akkupack mit 6 V Lithium-Batterien, enthält zwei Batterien CR123 A, 3 V, 1'400 mAh
Überlastungsschutz:	PTC Hochstrom-Entladungsschutz: 5 A
Nettogewicht:	184 g (ohne Dosierkopf)
Verschmutzungsgrad:	Ebene 2
Normen für Sicherheit und EMV:	Siehe Konformitätserklärung
Verwendungsbereich:	Nur in geschlossenen, trockenen Innenräumen verwenden

Umgebungsbedingungen

Höhe über NN:	bis zu 4'000 über NN
Umgebungstemperaturbereich:	5 bis 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	20 bis 80 %, nicht kondensierend

1 Vue d'ensemble



2 Informations liées à la sécurité

2.1 Définition des avertissements et symboles



Danger d'ordre général

CAUTION (Attention)

signale une situation dangereuse qui représente un risque faible, susceptible d'endommager l'appareil ou le bien, d'entraîner une perte de données, ou des lésions mineures ou modérément graves, si la mise en garde n'est pas respectée.

2.2 Notes de sécurité propres au produit



ATTENTION

Risque de dommages

– À utiliser uniquement dans un intérieur sec.

- Utilisez uniquement les piles d'origine contenues dans le pack de piles livré avec votre instrument.

– N'ouvrez pas l'instrument : il ne contient aucune pièce dont la maintenance, la réparation ou le remplacement peut être effectué(e) par l'utilisateur. Si vous rencontrez des problèmes avec celui-ci, contactez votre revendeur METTLER TOLEDO.

Lorsque vous utilisez votre instrument, veillez à bien suivre les instructions figurant dans ce manuel. Pour configurer un nouvel instrument, vous devez observer strictement les directives.

Si l'instrument n'est pas utilisé conformément au mode d'emploi, la protection afférente peut en être affectée ; METTLER TOLEDO ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable.

Utilisation prévue

Ce système de dosage sert à peser et doser des échantillons de poudre ou liquides. Ne vous en servez pas à d'autres fins. Tout autre type d'utilisation ou de fonctionnement en dehors des limites des spécifications techniques et sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de Mettler-Toledo AG est considéré comme accidentel.

Certains échantillons doivent être manipulés avec précaution.

Ils peuvent présenter un risque pour le personnel ou provoquer des dommages matériels. L'utilisateur engage sa responsabilité en cas de dommages s'il choisit de recourir à des types d'échantillons dangereux.

3 Fonctionnement

3.1 Mise sous tension/hors tension

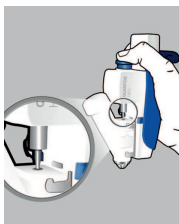
L'instrument se met sous tension automatiquement dès la prise en main. Il peut également être activé en appuyant sur le bouton de dosage.

L'instrument s'éteint automatiquement si vous le reposez pendant plus de 15 secondes ou si vous n'appuyez pas sur le bouton de dosage pendant 45 secondes.

3.2 Dosage



- Insérez la tête de dosage.
⇒ La lumière de dosage s'allume.



- Pour coupler la tête de dosage, appuyez une fois sur le bouton de dosage.



- Appuyez ensuite sur le bouton de dosage au-delà du point de raccord.
⇒ La sortie de la poudre s'ouvre.
⇒ Le brassage et le tapotement s'activent, la poudre s'écoule.

Si la tête de dosage insérée est validée pour l'utilisation après lecture, la lumière de dosage (lumière blanche à côté de la sortie de la poudre) s'allume faiblement. Dès que le moteur commence à tourner, la lumière s'intensifie et éclaire l'ouverture du flacon dans lequel vous souhaitez doser.

Découplage

- Pour découpler, appuyez une fois sur le petit bouton de déverrouillage.

Retrait de la tête de dosage

- Pour retirer la tête de dosage, appuyez sur le petit bouton de déverrouillage tout en retirant la tête de dosage.

3.3 Voyants d'état

Les voyants d'état sont constitués de trois LED oranges. Elles sont visibles uniquement lorsqu'elles sont allumées et indiquent les critères suivants :

Nom de la LED	Clignotante (avertissement)	Permanente (pas de doses supplémentaires possibles)
Batterie faible	Reste env. 10 % de la durée de vie	Vide
Date d'expiration	Sera atteinte dans les 5 prochains jours	Expiré zéro
Limite de dosage	5 doses restantes	Zéro doses restantes

LED clignotante lorsque le moteur est bloqué

Si vous appuyez sur le bouton de dosage mais que le moteur ne démarre pas et que la lumière de dosage ne s'allume pas, la LED correspondante clignotera rapidement car l'un des critères listés ci-dessus est invalide. Lorsque vous relâchez le bouton de dosage, la LED sera allumée en permanence.

Date d'expiration

Pour chaque tête de dosage, vous pouvez définir la **date d'expiration** de la poudre. Pour cela, vous devez posséder un système Quantos avec unité de lecture et d'inscription RFID. Si aucune date d'expiration n'est définie, la LED en question sera inactive. Si vous avez défini une date d'expiration de la tête de dosage et que celle-ci est dépassée, vous ne pourrez plus réaliser de doses supplémentaires.

Limite de dosage

La **limite de dosage** est comme un compteur de doses. Chaque tête de dosage a un nombre limité de doses : la limite de dosage. L'utilisateur peut la définir dans des limites prédéfinies. Le réglage d'usine des têtes de dosage est de 250 doses (d'une plage de 1 à 999 doses). Pour la tête de dosage d'échantillons, le réglage d'usine est de 36 doses (d'une plage de 1 à 99 doses). Pour modifier les réglages d'usine, vous devez posséder un système Quantos avec unité de lecture et d'inscription RFID.

4 Entretien

4.1 Nettoyage



ATTENTION

Dommages liés à l'instrument

- Assurez-vous qu'AUCUN liquide n'entre en contact avec le pack de piles ou l'unité de dosage.
- Lisez les instructions sur le pack de piles avant d'insérer les piles.
- Utilisez les piles fournies.
- **NE MÉLANGEZ PAS** différents types ou marques de piles.

Votre instrument est fabriqué avec des matériaux durables et de grande qualité ; il peut donc être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit de nettoyage doux disponible dans le commerce.

4.2 Remplacement des piles

Remplacez les piles du pack de piles quand le voyant d'état **Batteries faible** s'allume.

Référence 30066628



- 1 Retirez le pack de piles.
- 2 Retirez les piles usagées et remplacez-les par les piles indiquées sur le pack de piles. (Deux piles supplémentaires sont fournies dans ce pack.)
- 3 Réinstallez le pack de piles. Vérifiez qu'il n'y a AUCUN espace entre le pack de piles et l'instrument.

4.3 Mise au rebut

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative à la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE), cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ceci est aussi valable pour les pays hors UE conformément aux réglementations nationales en vigueur.



Veuillez mettre au rebut cet appareil conformément à la législation nationale dans un conteneur séparé pour appareils électriques et électroniques. Pour toute question, adressez-vous aux autorités compétentes ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil. Si l'appareil a été cédé à des tiers (à des fins d'utilisation privée ou professionnelle), le contenu de cette réglementation doit avoir été communiqué également.

Merci pour votre contribution à la protection de l'environnement.

5 Caractéristiques techniques

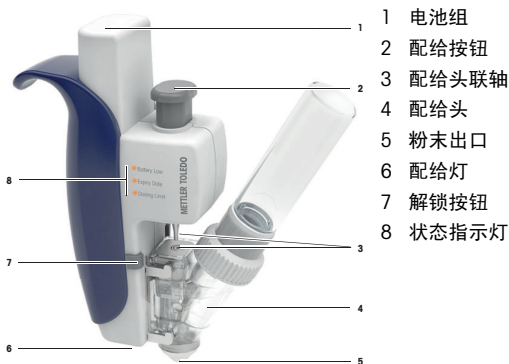
Caractéristiques générales

Alimentation :	Pack de piles avec piles au lithium 6 V, comprenant 2 pièces CR123A, 3 V, 1 400 mAh
Protection contre les courts-circuits :	Protection PTC contre le courant de décharge élevé : 5 A
Poids net :	184 g (sans la tête de dosage)
Degré de pollution :	niveau 2
Normes de sécurité et CEM :	voir la déclaration de conformité.
Champ d'application :	à utiliser uniquement en intérieur clos et sec

Conditions environnementales

Hauteur au-dessus du niveau moyen de la mer :	jusqu'à 4 000 m au-dessus du niveau de la mer.
Plage de températures d'utilisation :	de 5 °C à 40 °C
Humidité relative de l'air :	20 à 80 %, sans condensation

1 概览



2 安全信息

2.1 警告与符号定义



一般风险

CAUTION
(小心)

用于低风险性危险情况，如不加以避免，会造成设备损坏或财产损失、数据丢失或者轻微或中等伤害。

2.2 产品特定安全说明



小心
设备损坏

- 仅允许在干燥的室内使用。
- 只能使用仪器附带的原装电池。
- 请勿打开仪器：其中不含可被维护、修理或者由用户更换的部件。如果您的仪器出现任何问题，请与您的梅特勒-托利多经销商联系。

操作和使用仪器时，务必遵照本手册所包含的说明。必须严格遵守新仪器的设置说明。

梅特勒-托利多公司对由于未按照说明书操作而导致仪器保修期内保修资格失效的后果，概不负责。

目标用途

您的配给系统用于称量和对粉或液体样品进行配给。仅将仪器用于该用途。未经梅特勒-托利多集团书面许可，技术规格范围以外的其他任何使用和操作方式均视为非目标用途。

某些样品需要特殊管护!

某些种类的样品存在危害工作人员或损害财产的危险性。 请注意，用户应对使用各种样品所造成的损害承担责任。

3 操作

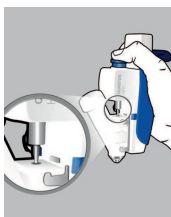
3.1 开机/关机

将仪器抬起后，它会自动开启。按配给按钮也可以打开仪器。如果放下仪器超过 15 秒或 45 秒内没有按下配给按钮，仪器会自动关闭。

3.2 配给



- 插入配给头。
- ⇒ 配给灯亮起。



- 要锁住联轴，请按一下配给按钮。



- 按下配给按钮，使其超出联轴位置。
- ⇒ 粉末出口打开。
- ⇒ 配给头开始搅拌和上下开合，使固体粉末落下。

如果您插入的配给头读取后发现可使用，则配给灯（粉末开口旁边的白灯）将略微亮起。只要电机开始转动，灯亮度就会增强，并为您想要配给的小瓶开口处照明。

释放联轴

- 要释放联轴，请按一下解锁按钮。

释放配给头

- 要释放配给头，请在卸下配给头时按下解锁按钮。

3.3 状态指示灯

状态指示灯为三个橙色 LED。只能在它们亮起时看到，表示以下条件：

LED-名称	闪烁 (警告)	永久 (没有更多的配给可能)
电池电量低。	约剩余10%的使用寿命	电池耗尽
失效日期	5 天后将到期	失效期到期
配给限制	剩余5个配给量	剩余零个配给量

马达遇阻时 LED 闪烁

如果您按下配给按钮但电机没启动，并且配给灯没亮，则相应的 LED 将快速闪烁，因为上述其中一个条件无效。释放配给按钮时，LED 将持续亮起。

失效日期

对于每个配给头，您可以设置粉末**失效日期**。要设置它，您需要一个带 RFID 读写装置的 Quantos 系统。如果没有设置失效日期，则相应 LED 将保持不亮。如果您已设置失效日期并且配给头日期已过期，则您将不能进一步配给。

配给限制

配给限制就像是一个配给计数器。每个配给头都有剂量限制，即配给限制。用户可以在预置限度内设置配给限制。出厂设置配给头为 250 次配给（1 至 999 次配给）。对于样品配给头，出厂设置为 36 次配给（1 至 99 次配给）。要更改出厂设置，您需要一个带 RFID 读写装置的 Quantos 系统。

4 维护

4.1 清洁



小心

仪器损坏

- 请注意勿让液体渗入电池组或配给单元。
- 在插入电池之前请阅读有关“电池组”的说明。
- 使用随附的电池。
- 请不要混合使用不同型号、不同品牌的电池。

仪器由优质、耐用材料制成，因此可以使用市面上销售的柔和清洁剂和湿布进行清洁。

4.2 更改电池

当电池组内的状态指示灯显示“**电量低**”时，请更换电池。
订货号 30066628



- 1 拆下电池组。
- 2 取下旧电池，装入电池组所述的新电池（包装中提供了额外一对电池）。
- 3 安装电池组。检查电池组与仪器之间没有缝隙。

4.3 处置

依照电气和电子设备废弃物_(WEEE) 的欧盟指令 2002/96/EC，该设备不得作为生活废物进行处置。这也适用于欧盟以外的国家，请按照其具体要求进行处置。



请遵照当地法规，在规定的电气和电子设备收集点处理本产品。如果您有任何疑问，请与主管部门或者您购买本设备的经销商联系。如果将本设备交给其他方（供私用或专业人员使用），也必须遵守该规程的内容。

感谢您对环境保护所作的贡献。

5 Technical Data (技术参数)

通用数据

电源	电池组带 6 V 锂电池，包含 2 件 CR123A, 3 V, 1400 mAh
快捷保护:	PTC 高电流放电保护 5 A
净重	184 g (不含配给头)
污染度:	级别 2
安全性和 EMC 标准:	请参阅符合性声明
应用范围:	仅用于封闭的、干燥的室内

环境条件

超过平均海拔面的高度:	最多海拔 4000 米
环境温度范围:	5 ~ 40 °C
相对空气湿度:	20 至 80 %, 无凝结现象



www.mt.com/quantos

For more information

Mettler-Toledo AG, Laboratory Weighing

CH-8606 Greifensee, Switzerland

Tel. +41 (0)44 944 22 11

Fax +41 (0)44 944 30 60

www.mt.com

Subject to technical changes.

© Mettler-Toledo AG 03/2015

30248920C en, de, fr, zh